

ORLY *notre ville*



Journal municipal de la ville d'Orly

**BONNE
ANNÉE
2023**

**DOSSIER
SPÉCIAL** **Vos nouveaux conseillers
de quartier P.12**



Photo du marché de Noël 2022

SOMMAIRE



17



L'ÉDITO



10



12



16



06

Dans ce numéro

- 06 Dossier : Des citoyens engagés
- 10 L'actualité
- 12 Grands projets
- 14 Zoom sur Orly en mouvement
- 16 Moments
- 18 Commerces
- 19 Conseil municipal
- 20 Rencontre
- 22 Expressions
- 25 Orly pratique



20

En direct avec les Orlysiens

Soyez acteur de votre ville ! Retrouvez-nous sur le web, sur votre mobile et sur Facebook.



www.mairie-orly.fr



Application Ville d'Orly



facebook.com/villeorly

Une belle année pour vous et vos proches



Chères Orlysiennes, chers Orlysiens,

Tout d'abord, permettez-moi de vous souhaiter une belle et heureuse année pour vous, vos familles et vos proches. Je forme pour tous des vœux de santé et de sérénité, malgré une période encore compliquée.

Lors de cette fin d'année, les services municipaux ont été fortement mobilisés et engagés pour accompagner les familles et les Orlysiens les plus vulnérables, toujours dans un esprit de solidarité et de fraternité. Cette volonté forte de la municipalité s'inscrit une fois de plus dans les orientations budgétaires qui ont été débattues lors du conseil municipal du 15 décembre 2022, et que vous retrouverez en page 12 de ce journal.

Depuis 2009, je suis votre maire. Ensemble, nous avons réalisé de grandes choses, nous avons transformé notre ville. Nous avons travaillé sans relâche pour préparer notre ville à tous les grands défis et enjeux de demain.

Préparer l'avenir, c'est aussi savoir passer le relais pour assurer la continuité de notre action. C'est pour cette raison que j'ai pris la décision de démissionner de mon poste de Maire. Ce choix bien que difficile est indispensable pour qu'Orly reste cette ville dynamique, moderne et solidaire que nous souhaitons tous.

Je proposerai au conseil municipal d'élire mon adjointe depuis tant d'années, Imène Souid Ben Cheikh en tant que Maire de notre ville. Cette femme de valeurs est fortement investie et profondément attachée à Orly. Elle saura, j'en suis sûre, prolonger l'action engagée en défendant nos intérêts et ceux de notre ville. À cet effet, un conseil municipal extraordinaire se tiendra le 11 mars prochain pour élire le prochain maire.

*Je suis confiante pour l'avenir.
Je reste à vos côtés, mobilisée
pour vous, pour notre Ville.*

Christine Janodet
Maire d'Orly
Conseillère départementale

ORLY *notre ville*

JOURNAL MUNICIPAL DE LA VILLE D'ORLY

DIRECTRICE DE LA PUBLICATION
Christine Janodet

ÉDITEUR
Mairie d'Orly
7, avenue Adrien Raynal
94310 ORLY
Tél. : 01 48 90 20 00
www.mairie-orly.fr

DIRECTRICE DE LA COMMUNICATION
Aurélie Carezni

RÉDACTION
Anne-Solène Benazeth,
Hind Benaini, Patricia Delon
Clément Picq, Aurélie Carezni,
et Sandra Loga

PHOTOS
Corinne Guidal, Philippe Stisi,
Faiseur d'images

SECRETARIAT
Tél. : 01 48 90 20 95

CONCEPTION GRAPHIQUE ET MAQUETTE
Agence Bathyscaphe
www.agence-bathyscaphe.fr

IMPRIMEUR
RAS
Avenue de Tissonvilliers
95400 Villiers-le-Bel
Tél. : 01 39 33 01 01

PUBLICITÉ
Direction de la communication

TIRAGE
11 600 exemplaires
ISSN : 0397-3751

ENVIRONNEMENT
Ce document est imprimé
sur papier PEFC. 10-31-1 300

DISTRIBUTION
Vous ne recevez pas le journal
municipal dans votre boîte aux
lettres ?
Merci de nous le signaler
en envoyant un mail à
orlynotreville@mairie-orly.fr
en précisant votre adresse
postale et le(s) numéro(s)
non distribué(s).

TARIF
1,52 euros

ARRÊT SUR IMAGES



► 11 NOVEMBRE CÉRÉMONIE COMMÉMORATIVE DE L'ARMISTICE DE 1918

Christine Janodet, les élus du conseil municipal, les membres du conseil d'enfants et les élèves du collège Desnos ont commémoré l'Armistice signé le 11 novembre 1918, mettant fin à la première guerre mondiale.

► 19 NOVEMBRE CÉRÉMONIE DES NOUVEAUX HABITANTS

Christine Janodet, accompagnée des élus de la majorité, a souhaité la bienvenue aux nouveaux Orlysiens. Après une présentation de la ville et des différents projets, les nouveaux habitants ont pu la visiter en s'arrêtant notamment à la Maison de l'enfance puis au Centre culturel où ils ont reçu un panier cadeau composé d'un kit énergie ou encore d'un pot de miel produit dans les ruches de la Ville. Bienvenue à tous !



► 22 NOVEMBRE UN PREMIER MATCH RÉUSSI

Amélie Oudéa-Castéra, Ministre des Sports et des Jeux olympiques et paralympiques, était à Orly sur les terrains du Paris Football Club, aux côtés d'Imene Souid Ben Cheikh et d'Hamide Kermani pour assister au premier match de l'équipe de France. Photo Pfc.



► 26 NOVEMBRE CINÉ-DÉBAT CONTRE LA VIOLENCE À L'ÉGARD DE DES FEMMES

Un ciné-débat, des animations de self défense et de méthode Pilates ainsi que des interventions scéniques ont été proposés gratuitement par l'ASO karaté au Centre culturel dans le cadre de la journée de lutte contre les violences faites aux femmes.



► 3 DÉCEMBRE LOTO EN FAVEUR DU TÉLÉTHON

Plus de 200 Orlysiens ont répondu présents pour montrer leur sens de la générosité samedi 3 décembre dans les salons de la mairie organisé par l'association Lire pour vivre et l'Aso. Ce grand loto a permis de redonner plus de 2000€ à l'AFM Téléthon.



► 3 DÉCEMBRE LE CONSEIL D'ENFANTS « AMBASSADEUR DE MÉMOIRE »

Chaque année l'association des membres de l'Ordre national du Mérite invite le conseil d'enfants à participer au ravivage de la flamme à l'Arc de triomphe. C'est avec fierté et honneur que nos jeunes Orlysiens ont porté les drapeaux sur cette place emblématique et historique de Paris. Suite à cette cérémonie les enfants présents recevront leur diplôme d'ambassadeur de mémoire !

► 4 DÉCEMBRE LA COUPE DU MONDE À ORLY

Durant toute la Coupe du Monde de football, les Orlysiens ont pu vivre les matchs des Bleus sur écran géant au Centre culturel ou dans les Salons de la mairie. L'ambiance conviviale et festive était présente à chaque rencontre, mais aussi durant les ateliers réalisés pour le climat et les droits de l'Homme, proposés par la Ville autour de cette compétition !



► 6 DÉCEMBRE DISTRIBUTION DES AIDES DE FIN D'ANNÉE

La Ville a distribué dans les Salons de la mairie les aides de fin d'année à 593 Orlysiens qui en avaient fait la demande.

► 10 DÉCEMBRE KERY JAMES, DE RETOUR À ORLY

Invité par l'association Passerelle Orly Sud, l'artiste a laissé deux Jeunes du Forum Pablo Neruda sur la scène avant de faire vibrer le temps d'une soirée la salle du Centre culturel qui affichait complet !



► 14 DÉCEMBRE LES MÉDAILLÉS DU TRAVAIL

Une soixantaine d'Orlysiens ont reçu dans les Salons de la mairie leur Médaille d'honneur du travail ainsi qu'un diplôme et une rose blanche, avant de se diriger vers un buffet convivial !



DES CITOYENS ENGAGÉS

JEUDI 15 DÉCEMBRE, LORS DU CONSEIL MUNICIPAL, LES MEMBRES DES TROIS CONSEILS DE QUARTIERS ONT ÉTÉ RENOUELÉS POUR TROIS ANS. DÉCOUVREZ LES NOUVEAUX VISAGES DE VOS CONSEILS DE QUARTIERS.

CONSEIL DE QUARTIER OUEST



Présidé par
Thierry Chaudron
Adjoint au Maire

COLLÈGE ACTEURS SOCIO-ÉCONOMIQUES



Jocelyne
Bruneau



Magali
Buzon



Thierry
Caplier



Vincent
Charlot



Abdelkarim
Guerrouj



Anna-Dora
Rodriguez



Pierre
Stouvenel

COLLÈGE HABITANTS



Laetitia
Crolet



Fabienne
Jaime



Jean-Marc
Raso



François
Ripoll



Luigi
Surace

ET AUSSI...

Les élus du conseil municipal

Jinny Bagé,
Malika Vera,
Yann Gilbert,
Annie Ramariavelo,
Sylvain Caplier

Le collège des acteurs socio-économiques

Abdé Nassib

Le collège des habitants

Jean-Michel Bonheur,
Elisabeth Gauthreau,
Nathalie Robert

CONSEIL DE QUARTIER CENTRE



Présidé par
Maribel Aviles Corona
Adjointe au Maire

COLLÈGE ACTEURS SOCIO-ÉCONOMIQUES



Cécilia
Cortes-Mancilla



Anne
Gestin



Bertrand
Martin



Catherine
Munroop



Mickael
Randot



Zohra
Zouaoui

COLLÈGE HABITANTS



Sylvie
Grison



Ahmed
Hadjali



Mohamed
Amine Hajjouni



Yann
Kervennal



Nacera
Philippe



Laurence
Ruffon



Mohand
Serraye

ET AUSSI...

Les élus du Conseil municipal

Roselyne Charles-Elie-Nelson,
Mylène Dibatista,
Thierry Atlan,
Stéphanie Barré-Pierrel,
Philippe Bourriachi

Le collège des habitants

Mureille Dapoigny

CONSEIL DE QUARTIER EST



Présidé par
Alain Girard
Adjoint au Maire

COLLÈGE ACTEURS SOCIO-ÉCONOMIQUES



Anabelle
Alves



Jean-Claude
Blacodon



Noëlle
Gamain-Gaudieux



Jean-François
Godbille



Abdelkader
Mazroui



Alain
Molet



Roger
Peres

COLLÈGE HABITANTS



Christian
Brissepot



Elodie
Champagne



Manuel
Da Costa



Katia
Lambert



Mathieu
Laventure Darival



Franck
Lenerand



Magalie
Trarieux



Valérie
Uzzan

ET AUSSI...

Les élus du conseil municipal

Ramzi Hamza,
Josiane Dautry,
Seydi Ba,
Frank-Eric Baum,
Nicole Duru-Berrebi

Le collège des acteurs socio-économiques

Fatoumata Keita

L'ACTUALITÉ DANS NOTRE VILLE

ÉCOLE
INSCRIPTIONS
SCOLAIRES :
C'EST LE MOMENT !



Si votre enfant est né en 2020 ou 2021, sa rentrée à l'école se prépare maintenant. Vous pouvez l'inscrire du 3 janvier au 10 mars soit en ligne sur mairie-orly.fr ou soit au guichet unique sur rendez-vous (01 48 90 20 00).

Mardi 11 avril à 18 h 30, une réunion d'information se tiendra en mairie sur l'entrée en école maternelle.

Il existe sur la ville quatre pôles de Toute petite section au sein des écoles Noyer Grenot, Joliot Curie, Marcel Cachin et Paul Éluard. N'hésitez pas à faire le recensement et la pré-inscription si votre enfant est né entre le 1er janvier et le 31 août 2021 et réside dans le secteur concerné par les écoles précitées.

Le dossier et la liste des pièces à fournir sont disponibles sur le site internet de la ville.

Services publics

RÉGIE DE L'EAU : LE POINT

À la suite d'une votation citoyenne, la commune d'Orly, aux côtés de huit autres villes du Grand-Orly Seine Bièvre a décidé de ne pas réadhérer au Syndicat des Eaux d'Île-de-France (SEDIF) afin de créer une régie publique. La régie des Eaux de la Seine et de Bièvre a depuis été constituée.



Depuis la création de la régie publique, sa mise en œuvre se concrétise. En octobre dernier, un accord a été trouvé avec le SEDIF afin que la régie récupère le réseau de distribution et une partie des canalisations situées sur son territoire. L'accord comprend un volet de vente d'eau en gros par le SEDIF, à un prix d'achat attractif d'environ 0,50 €/m³, jusqu'à la fin de 2029, laissant ainsi le temps à la régie de diversifier son approvisionnement si elle le souhaite. L'accord comprend enfin une enveloppe cofinancée de 60 millions d'euros pour réaliser deux types de travaux jusqu'en 2027 : la déconnexion physique des réseaux et des investissements de renouvellement sur le réseau de la régie.

1^{ER} JANVIER 2024 : DÉBUT DE L'EXPLOITATION EN RÉGIE

La reprise du service d'exploitation quotidienne du réseau, de la relation aux abonnés et la facturation aura lieu au 1^{er} janvier 2024. Dès cette date, la régie sera l'interlocuteur des usagers de la commune d'Orly pour leur service de l'eau potable.

QUEL PRIX DE L'EAU ?

Le prix de l'eau pratiqué sur le territoire des neuf communes n'a pas évolué. Le SEDIF a quant à lui augmenté le prix pratiqué significativement sur ces communes adhérentes. Pour définir le prix de l'eau pratiqué au 1^{er} janvier 2024, lors de la mise en route complète de la régie, plusieurs éléments sont nécessaires : la construction du plan prévisionnel d'investissement (PPI) de la régie et le « coût » de fonctionnement. Cet équilibre devrait être identifié courant 2023. L'objectif de maîtrise du prix de l'eau, y compris dans cette période d'inflation, est maintenu.

L'EAU UN BIEN PRÉCIEUX À ÉCONOMISER

En lien avec la ville d'Orly, la régie distribuera prochainement aux usagers un économiseur d'eau de type mousseur. Autant d'eau économisée et de factures allégées.



Jeunesse

LA RÉUSSITE DES JEUNES ORLYSIENS À L'HONNEUR

Vendredi 2 décembre, les bacheliers de la promotion 2022 étaient à l'honneur, dans les salons de la mairie, lors de la traditionnelle cérémonie qui leur est dédiée chaque année.

Cela faisait deux ans que cet événement n'avait pas eu lieu pour cause de COVID. La cérémonie de félicitations aux jeunes diplômés est de retour sous un nouveau format.

Plus d'une cinquantaine de bacheliers ont répondu présents à cet événement qui les met à l'honneur.

Après avoir été félicités notamment par la Maire les élus de la majorité municipale, les jeunes diplômés orlysiens ont profité

de tours de magie, séances d'hypnose, photo call et animation musicale.

C'était également l'occasion d'échanger avec les services jeunesse et de la médiation sociale sur l'ensemble des dispositifs dont ils pourraient profiter.

À la fin de cette soirée, Imène Souid-Ben cheikh et Hamide Kermani, adjoints à la maire ont remis au nom de la Ville à chaque lauréat un chèque cadeau d'une valeur de 50 euros.

DÉLESTAGE : S'INFORMER ET SE PRÉPARER

Vendredi 9 décembre, la préfecture du Val de Marne organisait une réunion avec l'ensemble des maires du département sur les éventuelles opérations de délestage électrique annoncées par le gouvernement.

Si les opérations restent encore hypothétiques, la ville a activé, malgré tout, la cellule de crise de son plan communal de sauvegarde. Parmi les éléments transmis aux maires, il est à noter que si une décision de délestage était prise, une information serait donnée trois jours en amont. À J-1 aux alentours de 15h seraient connus les départements concernés et à partir de 17h les villes et adresses ciblées.

Ces opérations seront limitées à 2 heures consécutives par jour. Deux créneaux horaires sont définis : 8h-13h et 18h-20h.

Les équipements publics situés aux adresses cibles seront impactés. Pour des raisons de sécurité, ils seront fermés pendant le délestage. C'est notamment le cas des écoles qui resteront fermées de 8h à 13h si la coupure a lieu le matin. Dans ce cas, seuls les enfants des personnes dites prioritaires seront accueillis sur d'autres sites. Les services de l'État et les opérateurs du réseau d'électricité conseillent l'installation de l'application Ecowatt pour connaître les prévisions de l'état du réseau et en cas de délestage, les adresses concernées.

COLLECTE

DERNIÈRES INFORMATIONS



La collecte des sapins de Noël est organisée le 10 janvier à partir de 14h. Déposez votre sapin dans la rue, au bord du trottoir, la veille au soir. Attention, il s'agit uniquement des sapins naturels et nus pas de guirlandes ou autres décorations, ni neige artificielle, ni sac à sapin.

La collecte des déchets verts dans les secteurs pavillonnaire et mixte s'est arrêtée pour l'hiver. Elle redémarrera le 14 mars. À partir de cette date, les sacs ne seront plus collectés. Pour ceux qui ne seraient pas encore équipés de bacs ou qui auraient un bac insuffisant, n'hésitez pas à contacter le 01 78 18 22 25.



L'Orlysiennne 2022.

UNE AMBITION FORTE POUR L'ÉPANOUISSEMENT DE CHAQUE ORLYSIEN MALGRÉ UN CONTEXTE DIFFICILE

Le débat d'orientation budgétaire est un moment majeur dans la préparation budgétaire d'une ville. C'est une étape politique incontournable qui a pour objectif de débattre au sein du conseil municipal des principales tendances et orientations budgétaires. Le budget primitif sera alors voté au mois de février 2023.

LE CHOIX DE LA SOLIDARITÉ

Après deux années de pandémie, une flambée des prix des matières premières, une inflation à plus de 6 % sur un an, c'est désormais une crise énergétique sans précédent ajoutée à la guerre en Ukraine, que nous traversons.

Dans cet environnement compliqué pour tous qui impacte le pouvoir d'achat de chacun, la Ville fait le choix de la solidarité en retravaillant et en adaptant son action pour accompagner les familles et les plus vulnérables dans une démarche de bouclier social.

C'est dans ce cadre que la Ville souhaite maintenir en 2023 sa politique tarifaire à destination des seniors et des personnes vulnérables. À ce titre, le maintien à l'identique de la subvention versée par la ville au Centre communal d'action sociale à hauteur de 2,5 millions d'euros permettra à la ville de pouvoir continuer à répondre aux besoins de la population.

Dans le domaine de la santé, la Ville continue de marquer son attachement à offrir des soins de proximité pour tous alors même qu'elle reste une des dernières villes du département à être dotée à la fois d'un centre municipal de santé et d'un centre médico-psycho-pédagogique. En 2023, la ville s'attachera ainsi à poursuivre le renforcement de l'offre de santé, particulièrement au sein du Centre médical municipal Gisèle Halimi, tout en continuant à soutenir l'implantation de nouveaux professionnels de la santé.

L'ÉPANOUISSEMENT ET LA SÉCURITÉ POUR TOUS DÈS LE PLUS JEUNE ÂGE

Pour favoriser les apprentissages des jeunes orlysiens, le plan de modernisation des équipements numériques se poursuivra en 2023.

S'épanouir à l'âge de l'adolescence et de l'entrée dans la vie adulte passe par des actions mêlant à la fois animations jeunesse, dispositif citoyenneté, orientation pour l'emploi, accompagnement dans les différents domaines de la vie (santé, social...). Les services municipaux développent des multitudes d'actions pour couvrir l'ensemble des champs nécessaires à l'épanouissement de la jeunesse orlysiennne.

Sur le volet de la prévention des rixes, la ville s'est fortement mobilisée. Le dispositif de médiation sociale et scolaire

porté et financé par la ville, est en œuvre depuis octobre 2022 et sera prolongé en 2023. Il permet par une présence de terrain et par la création de liens de proximité de dénouer les éventuelles volontés d'affrontements par la veille et par le dialogue.

La sécurité publique prend, quant à elle, une nouvelle dimension avec le renforcement de la vidéo protection, la mise en place de la vidéo verbalisation et la création d'une police municipale.

Côté sports, pour valoriser l'engagement fort de la ville pour le sport pour tous, et donner corps au débat entre les différents intervenants associatifs, bénévoles, professionnels et usagers, la ville organisera en 2023 les Assises du sport. Dans le cadre de l'action En route pour Orly 2024, la ville programmera également des événements et festivités sportives jusqu'aux Jeux Olympiques et Paralympiques de Paris 2024.

Pour continuer d'offrir des équipements et des services publics de proximité, la ville poursuit son programme d'investissement avec la construction du nouveau Groupe scolaire des 15 Arpents, la poursuite des travaux du projet Rosa Parks et de l'école élémentaire Jean Moulin, la transformation de l'ancien centre médical en pôle associatif et l'achèvement de l'extension et de la rénovation de la maternelle Jean Moulin.



Parc Méliès.

UNE VILLE QUI FAVORISE L'ENVIRONNEMENT TOUT EN AMÉLIORANT SON CADRE DE VIE

La recherche d'une baisse significative de la consommation électrique conduira la ville à équiper, sur une durée de 5 ans, l'ensemble de ses candélabres, de lanternes en Led.

La ville engagera la réalisation de la 3^e phase du Plan de Mobilité Durable qui vise à anticiper un meilleur partage de la voirie au profit des mobilités douces.

Pour renforcer la présence de la nature en ville, une forêt urbaine sera prochainement plantée sur le carrefour Planacassagne et trois nouveaux jardins familiaux seront aménagés et mis à la disposition de familles orlysiennes vivant en appartement. L'opération Adopte un arbre se poursuivra dans une démarche d'appropriation des pieds d'arbres par les Orlysiens. En 2023, elle poursuivra la distribution d'une aide à l'acquisition de vélos électriques car favoriser le développement durable passe également par l'incitation aux modes de circulation doux.

La poursuite de la mobilisation de la Ville devra permettre d'obtenir de l'État et de la Région la prolongation du tramway jusqu'à l'aéroport.



Pose de la première pierre du projet Rosa Parks.

ZOOM SUR ORLY EN MOUVEMENT



1

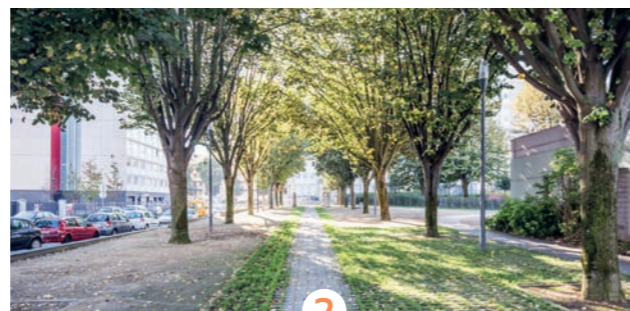
Co-financez et co-réalisez votre logement avec l'habitat participatif

Participez à la réunion de lancement du projet d'habitat participatif Econ'home le jeudi 12 janvier 2023 à 19h00 à la Maison des projets et du développement durable au 1 place Le Corbusier.

L'habitat participatif permet de financer et concevoir son futur logement avec ses voisins tout en partageant des espaces en commun.

Le projet d'habitat participatif Econ'home se situe dans le quartier Est d'Orly et prévoit la construction de 32 logements à hautes performances énergétiques allant du T2 au T5, ainsi que des espaces et jardins en commun. Le dépôt du permis de construire est prévu à la mi-2023.

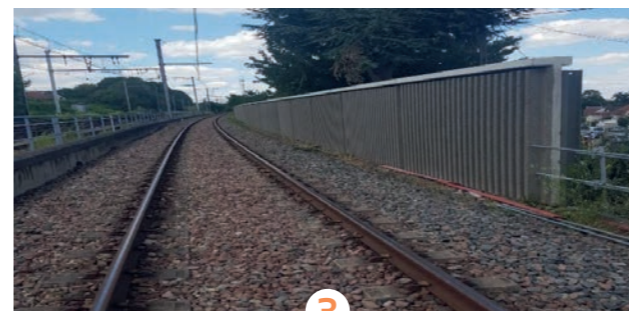
Pour plus d'informations : 07 71 62 28 24
Mail : econhome@habitat-participatif.org



2

Travaux de renouvellement du réseau Enedis

En janvier 2023, des travaux de renouvellement du réseau de câbles Enedis seront réalisés à l'Est de la Ville. Le square des Frères Montgolfier, l'allée Louis Breguet et la rue Antoine de Saint-Exupéry sont concernés. Ces travaux vont impacter la circulation et celle-ci sera alternée le temps des chantiers.



3

Travaux gare d'Orly Ville : Extension du mur acoustique

Dans le cadre du chantier de démolition de l'ancien poste technique de la gare d'Orly-Ville, la SNCF a prolongé le mur acoustique afin de protéger les riverains des Tourelles.



4

Plan d'intervention neige et verglas : la Ville met à disposition des bacs de sel

Lorsque d'importantes chutes de neige ont lieu, la Ville déclenche son plan d'intervention neige. Équipés de sableuses et de balayeuses thermiques pour déneiger les trottoirs, les agents communaux se relaient pour traiter la voirie. Les riverains, les bailleurs et les copropriétés doivent également déneiger les trottoirs longeant leur habitation. Pour cela, la Ville met à disposition 10 bacs de sels répartis sur l'ensemble de la commune. Les bacs seront remplis régulièrement, pendant et après les épisodes neigeux ou de verglas.

Retrouvez le plan de répartition des bacs de sel sur <https://www.mairie-orly.fr/Cadre-de-vie/Plan-hivernal>



5

Des permanences pour vos autorisations d'urbanisme, votre projet architectural et vos factures d'énergie

En 2023, le Conseil d'architecture, d'urbanisme et de l'environnement (CAUE) tiendra de nouvelles permanences à la Maison des projets et du développement durable pour vous accompagner dans la définition de votre projet architectural et pour vous aider à réduire vos factures d'eau et d'énergie. Prenez rendez-vous pour le 24 janvier, le 14 février, le 28 mars ou le 18 avril 2023 au 01 71 33 13 60.

Pour les autorisations d'urbanisme, la Direction Urbanisme vous reçoit sur rendez-vous tous les mardis et vendredis après-midis à la Maison des projets des projets et du développement durable.

Prenez rendez-vous au 01 48 90 22 40.



6

L'accueil de la piscine municipale réaménagé

La piscine municipale d'Orly a été fermée entre le 19 décembre 2022 et le 2 janvier 2023 pour cause de travaux. Il s'agissait de travaux de réaménagement de l'accueil de la piscine pour offrir un espace plus grand et plus confortable pour recevoir les Orlysiens.

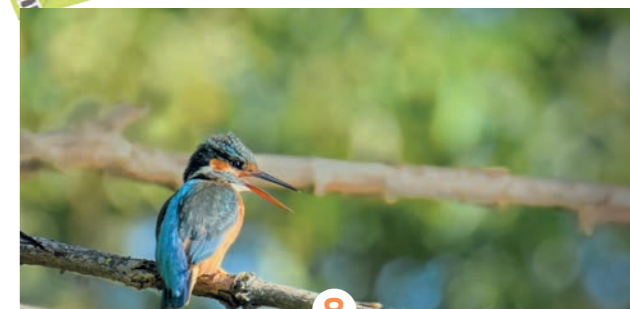


7

ZAC Chemin des Carrières : la phase 1 des travaux suit son cours et la phase 2 débute

Les travaux de la ZAC Chemin des Carrières se déroulent en trois phases. Le chantier de la phase 1 a démarré en janvier 2022 et devrait continuer jusqu'à la fin mai 2024. Ces travaux ont permis de prolonger le chemin des Carrières jusqu'à la rue du Maillard. En parallèle, les travaux de voirie se poursuivent sur la nouvelle rue des Grands Fossés. Celle-ci permettra de relier l'avenue de la Victoire au chemin des Carrières. Enfin, les travaux de construction des premiers logements de la ZAC, situés dans les lots 1 et 2, seront lancés en janvier 2023 et devraient durer jusqu'à la fin de l'année 2024.

En janvier 2023 la phase 2 des travaux débutera avec les démolitions de deux pavillons et de deux entrepôts situés aux 12, 14, 16 et 24 chemin des Carrières. Elles devraient durer jusqu'au printemps 2023.



8

Les oiseaux d'Orly : l'exposition pour découvrir les oiseaux de votre ville

Selon la Ligue pour la Protection des Oiseaux (LPO), 76 espèces différentes d'oiseaux sont présentes à Orly. À partir du 18 janvier 2023, partez à leur découverte grâce à l'exposition Les oiseaux d'Orly qui met à l'honneur une partie des oiseaux vivant à Orly à travers une trentaine de photographies grand format installées dans différents lieux de la ville jusqu'à cet été. Un parcours en 6 étapes vous permet de faire leur rencontre. À chacune des étapes, découvrez les secrets des oiseaux en répondant au quiz proposé sur place. Un souvenir de l'exposition vous attendra à la Maison des projets et du développement durable. Parallèlement, de nombreuses animations sur la thématique des oiseaux rythmeront l'année 2023.

Rendez-vous au vernissage de l'exposition le **mercredi 18 janvier 2023 à 14h30** à la Maison des projets et du développement durable (1 place Le Corbusier).

Plus d'informations : mairie-orly.fr



Marché de Noël 2022.

UN ESPRIT DE FÊTE

Le mot « rêver », qu'il soit écrit à l'endroit ou à l'envers reste le mot rêver ! C'est dans cet esprit d'évasion que le mois de décembre fut fort en partage pour les Orlysiens.

Comme chaque année, la ville d'Orly accompagne les Orlysiens sur la période de fin d'année.

NOËL SOLIDAIRE

Le 1^{er} décembre dernier, c'est 1194 colis de Noël qui ont été distribués pour le plus grand bonheur de nos seniors et accompagnés d'un instant musical.

La distribution des aides de fin d'année, le 6 décembre a rassemblé 593 personnes.

À cet occasion, un livre d'or a été mis à disposition. Yves, Orlysiens, témoigne : « *Ma gratitude à l'équipe de la ville, qui chaque année nous redonne du baume au cœur, en nous accueillant chaleureusement* ».

Les adhérents du Centre social Andrée Chedid ont répondu présents, le mercredi 7 décembre à l'appel du Conseil de quartier Centre à décorer les sapins du quartier : au Square Alfred de Musset et à l'espace vert de l'ancienne Maison Prouvé.



La fin d'année est aussi un moment de fête.

NOËL FESTIF

Vous avez été encore plus nombreux cette année à venir découvrir le marché de Noël les 10 et 11 décembre. Les commerçants ont proposé à la vente des spécialités culinaires avec quelques nouveautés comme les délicieux donuts ou la découverte du punch maison mais aussi des créations artisanales et originales de bijoux, broderies, parfums d'ambiance et décoration.



Distribution des colis de Noël.

La dégustation du chocolat chaud, les tours de manège, la photo avec le père Noël, le maquillage, le baptême de poney ou la découverte des animaux avec la ferme Tigolo ont animé cet événement.

La compagnie White World nous a offert un spectacle tout en hauteur et lumière pour le plus grand bonheur des petits et grands enfants. Une distribution de vin chaud et sachets de bonbons ont clôturé la journée de samedi dans une ambiance des plus chaleureuses.

Durant ce week-end également, les élèves de l'école municipale des Arts, l'ensemble vocal pop'n rock et Aurélia ont, chacun leur tour, entonné des chants de Noël pour le plus grand plaisir du public.



La compagnie White World.



Le mercredi 14 décembre, le père Noël a fait la surprise aux enfants en passant, un peu en avance, au centre social Andrée Chedid.

En partenariat avec le conseil de quartier centre et des associations, de nombreux ateliers, animations (sculpture sur glace, sablés de Noël) et spectacle ont animé cette superbe journée.

Organisée par l'Amicale des locataires « Les Phénix de la Sablière » et en partenariat avec la ville d'Orly, le conseil de quartier Est et des associations, la fête de Noël de la Sablière fut remplie de surprises et de souvenirs.

À l'initiative de l'association Oxigem's et avec le soutien du conseil de quartier Est, le Noël aux Tilleuls a été l'occasion d'un goûter partagé et d'ateliers créatifs.



Mercredi ensemble, spécial Noël au centre social Andrée Chedid.

NOËL CHALEUREUX

Pour le plus grand plaisir des Orlysiens, le grand concours de vitrines a permis de mettre en lumière nos commerces de proximité. 300 chèques cadeaux qui ont été offerts aux clients ayant voté. Une box cadeau d'une valeur de 125 euros, ainsi qu'un article dans le prochain Orly notre ville pour le commerçant lauréat.

À l'heure où nous terminons ce numéro, le commerçant gagnant n'était pas encore connu, nous vous donnons rendez-vous dans le prochain journal.

Ont participé les commerçants suivants : AL Audition, À & L'audition, aux délices de rêve, Boulangerie des trois marchés, Boulangerie-pâtisserie Saveur de fée, Coccimarket, Coccinelle Express, Domino's Pizza, Gaz point com, HL Automobile, La Compagnie des Gourmands, La Recycllette du 94, La Ressourcerie, La Sabrina, L'Aveyronnais, L'Heure bleu, Le PT'IT Marché, Optique de la Mairie, Salon de coiffure Marie and Co, Salon de coiffure Diderio.



Concours de la plus belle vitrine.



Marché de Noël 2022.

AUTOMOBILE

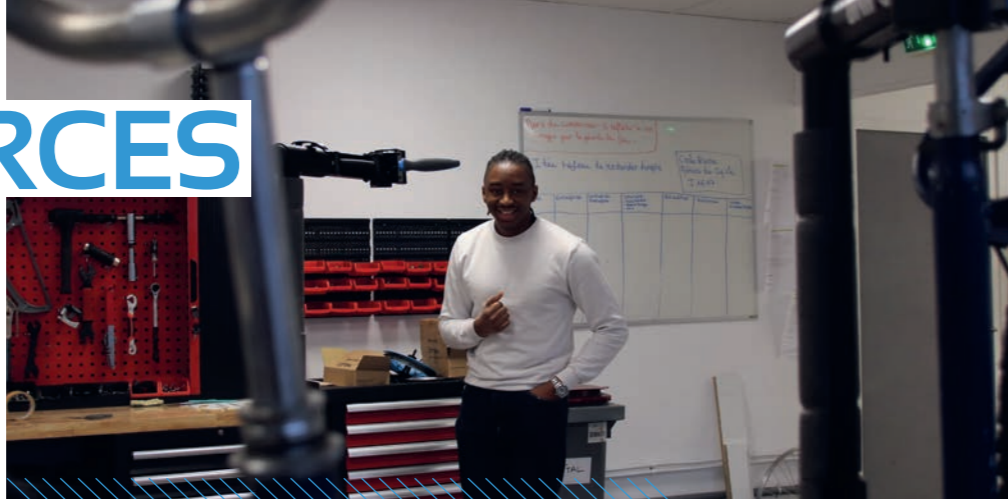


HL AUTOMOBILE

Installés depuis quelques semaines rue des Hautes Bornes, Lidya et Hamza Himmit vous accompagnent dans l'ensemble de vos démarches d'immatriculation de vos véhicules.

Vous les connaissez sans doute déjà. À la tête d'un magasin dans le centre ancien, Lidya et Hamza Himmit viennent d'ouvrir une seconde boutique quartier Calmette. Professionnels de l'automobile, ils proposent une gamme de services pour vous accompagner dans vos démarches d'immatriculation. Spécialistes de l'import-export de véhicules, ils sont agréés et habilités par la Préfecture pour réaliser en votre nom les demandes de cartes grises ou de permis de conduire, mais aussi les quitus fiscaux et autres certificats de conformité pour les véhicules étrangers. Actuellement, le couple a créé des partenariats avec des concessionnaires et des professionnels de l'automobile mais travaille également pour les particuliers. Au sein de la boutique, Lidya et Hamza Himmit proposent aussi à la vente des accessoires : essuie glaces, bombes anti-crevaissons, peinture...

HL Automobile
3 rue des Hautes Bornes
Du lundi au samedi de 10h à 13h
et de 14h à 21h
Tél. : 09 81 07 20 42
Mail : hl.automobile94@gmail.com



SOLIDARITÉ

L'ATELIER D'INSERTION
LA RECYCLETTE DU 9-4

Depuis le printemps, la ville accueille la Recycllette du 94, chantier d'insertion, émanation de l'association Fresnes services.

Fresnes services, association d'insertion professionnelle, est un partenaire de longue date de la ville. C'est elle qui assure notamment grâce à des salariés Orlysiens, les traversées des écoles de la ville. Pour aller plus loin, la ville et Valophis ont favorisé l'implantation de la Recycllette du 9-4, un atelier d'insertion axé sur la ressourcerie vélos. La Recycllette du 9-4 assure la récupération et la remise en état de vélos usagés par le biais de dons de particuliers et de la collecte auprès des collectivités et entreprises. Une équipe de 6 salariés en insertion, encadrés par un expert technique, Gary Comice, se forme

à la réparation de vélos afin de pouvoir ensuite poursuivre son évolution au sein d'entreprises. Si vous avez donc chez vous des vélos devenus inutiles, adultes comme enfants, venez les déposer à la Recycllette du 9-4. Les salariés retireront les pièces détachées et pourront ensuite s'en servir pour réparer d'autres vélos. Si vous avez un vélo ou une trottinette qui nécessite réparation, n'hésitez pas également à leur confier. Leurs tarifs sont très abordables et leur délai de réparation est d'une à deux journées.

La Recycllette du 9-4
38 rue du Docteur Calmette
Du lundi au jeudi de 9h à 17h
et le vendredi de 10h à 18h
Tél. : 06 41 92 61 06
Adhésion de 5 euros pour bénéficier des services de la Recycllette du 9-4

Le centre vous permet de réaliser votre bilan auditif et vous accompagne ensuite dans la prise de rendez-vous avec un Orly. L'équipe propose une gamme étendue allant des produits à 0 euros selon l'engagement de campagne d'Emmanuel Macron à du haut de gamme. Michel Mabilama a déjà trois autres centres : deux dans le Lot et un dans le Val d'Oise. Depuis plusieurs mois, il assurait également des permanences au sein de la pharmacie du Centre ancien. Audioprothésiste de formation, il a su s'entourer de professionnels de qualité qui assurent un suivi sur 4 ans.

AL Audition
67 avenue des Martyrs
de Châteaubriant
Du lundi au jeudi de 9h30 à 17h30
Tél. : 01 80 91 30 70

AUDITION

AL AUDITION

AL Audition est le nouvel audioprothésiste de l'avenue des Martyrs de Châteaubriant, tout à côté de la maison de santé Zackelly.

La ville d'Orly accueille depuis fin septembre un nouvel audioprothésiste, AL Audition. Dans un local aménagé avec charme et doté des dernières technologies en matière d'audioprothèse, l'équipe d'AL Audition, composée d'une audioprothésiste diplômée d'Etat et d'une assistante, vous accueille pour le diagnostic de tous les troubles d'audition en précisant bien que ceux-ci ne touchent pas que les plus âgés.



DES ORIENTATIONS BUDGÉTAIRES AMBITIEUSES

Jeudi 15 décembre, pour sa dernière séance de l'année 2022, le conseil municipal a débattu des orientations budgétaires pour 2023.

Avant d'aborder l'ordre du jour, la maire a installé Annie Ramariavelo nouvelle conseillère municipale suite à la démission de Malika Lemba. Christine Janodet a également informé l'assemblée des derniers événements qui ont animé la vie de la commune : marché de Noël, fête de quartiers, distribution de colis aux seniors et remise des chèques de fin d'année aux familles... Elle a évoqué la procédure engagée par l'association Orly Thiais Grignon contre le permis de construire des Roses. Le conseil d'État a rejeté la demande de l'association ce qui marque l'arrêt de cette procédure.

Présentation du rapport définitif de la chambre régionale des comptes d'Île-de-France

La chambre régionale des comptes d'Île de France a exercé son contrôle sur les comptes de la ville pour la période 2016-2021. La Chambre a émis son rapport définitif qui a été présenté au conseil municipal. Elle relève une situation financière maîtrisée et propose une série de recommandations pour parfaire la gestion communale. Il s'agit notamment d'outils de gestion comme le rapport financier et budgétaire.

L'assemblée prend acte.

Transfert du budget de la Caisse des écoles vers le budget ville

La ville a décidé de transférer le budget jusque-là géré par la Caisse des écoles vers la ville afin d'assurer une continuité de gestion. Cette décision n'enlève en rien les espaces de concertation qui seront maintenus dans l'objectif d'accompagner la réussite et l'épanouissement des élèves des écoles d'Orly.

Adopté à la majorité, 4 voix contre du groupe Agir pour Orly et deux abstentions de Christophe Di Cicco et Nicole Duru Berrebi.

Rapport d'orientations budgétaires 2023

Le rapport d'orientations budgétaires a été présenté au conseil municipal. Premier document budgétaire de l'année avant le vote du budget, il présente les grandes lignes d'action de la ville pour l'année 2023. (voir dossier en page 12 et 13).

L'assemblée prend acte.

Convention de partenariat entre le département du Val de Marne et la ville d'Orly dans le cadre du programme d'actions visant à accompagner les jeunes dans une démarche d'entrée dans le système de soins et à prévenir les conduites à risque pour leur santé

Des ruptures d'accès aux droits et aux soins peuvent être observées chez les jeunes de 16 à 26 ans, en difficulté d'insertion sociale et professionnelle, du fait de l'absence de couverture sociale, de l'interruption ou de difficultés d'accès aux soins. Certains adoptent par ailleurs des conduites à risques dans leur vie affective et sexuelle. La ville a signé une convention avec le département du Val de Marne pour une contribution de 6 000 € pour l'année 2022-2023. Cette somme permettra le financement d'actions et l'engagement de la ville d'Orly à mettre en œuvre le programme d'actions de prévention, de sensibilisation et d'information sur l'accès aux soins et l'éducation familiale.

Adopté à l'unanimité.

En fin de séance, deux vœux ont été adoptés par l'assemblée municipale. Le premier relatif aux transports en Île de France exige l'annulation de la hausse du pass Navigo, le retour à des transports fiables et fréquents et la suspension de la privatisation des lignes de bus de la RATP.

Adopté à la majorité, deux voix contre du groupe Ensemble construisons notre avenir et une voix contre de Nicole Duru Berrebi.

Le second apporte son soutien aux élus et aux agents des communes lors d'agressions verbales ou physiques de nature raciste, homophobes, antisémites ou xénophobes.

Adopté à l'unanimité avec une abstention de Nicole Duru Berrebi.





DISCRET SUR LUI-MÊME ET SUR SA VIE, JEAN CANET A LE REGARD QUI S'ANIME LORSQU'IL PARLE DE SES DIFFÉRENTES PASSIONS. RENCONTRE AVEC UN HOMME INVESTI ET ENGAGÉ, CITOYEN DE SA VILLE.

JEAN CANET, LE PASSIONNÉ

Jean Canet est un citoyen engagé au sein de plusieurs instances démocratiques de la ville: conseil des seniors, conseil de la culture, conseil de quartier. Membre également de l'Association française pour la mémoire de la déportation (Afm) et de l'Université pour tous (Upt), Jean Canet écrit son parcours orlyzien au gré de ses passions.

L'histoire est la première des passions de Jean Canet. Une passion qu'il tient de sa jeunesse passée au Mans à arpenter les rues encore moyenâgeuses du cœur historique de la ville. Après 10 ans passés comme machiniste dans la menuiserie, Jean Canet devient facteur après avoir réussi son concours de préposé aux PTT. Il prend alors son poste à Vitry-sur-Seine dans le quartier du Port à l'Anglais. Il adhère dans le même temps à la société d'histoire de Vitry-sur-Seine avec laquelle il travaille à retracer l'histoire des édifices religieux de la ville. Sa curiosité historique le mène également à s'intéresser aux plaques de rue et aux noms dont elles sont baptisées. À Orly, Jean Canet développe cette passion pour l'histoire et participe activement à redonner vie aux éléments de patrimoine aux côtés du service des archives.

La deuxième passion de Jean Canet c'est la culture. D'abord la chanson et tout particulièrement Charles Aznavour. Il en connaît toutes les chansons dont il aime les textes et les mélodies. Inconditionnel, il est allé voir Charles Aznavour

trois fois sur scène et désormais c'est lui, avec sa voix juste, qui interprète les titres de l'artiste lors du désormais traditionnel spectacle des seniors. À l'écouter chanter « Hier encore, j'avais 20 ans » on se croirait presque à l'Olympia tant la voix de Jean Canet suit celle de son idole. Sous la houlette d'Éliane Werneer, qui écrit, met en scène et prépare les chorégraphies, les auditions pour le prochain spectacle des seniors vont débiter. Les 20 interprètes se retrouveront sur scène en mai puis lors de la semaine bleue.



C'est cette même passion pour la culture qui a poussé Jean Canet à devenir conseiller de la culture. Son engagement a pour objectif de « valoriser les talents Orlysiens et participer à la programmation du centre culturel ». Actuellement, Jean Canet travaille sur une plaque de rue, hommage à Miss Tic, la célèbre artiste du Street Art, issue du quartier des Saules, et décédée cette année. Il aimerait d'ailleurs organiser des balades urbaines à Orly sur le Street Art.

Autre passion de Jean Canet, les arbres remarquables. Sous son impulsion a déjà été labellisé le mûrier blanc de la Résidence à notaire. Cet arbre, selon la légende, aurait été planté par la marquise de Pompadour sous Louis XV. Jean Canet ne s'arrête pas là et aimerait maintenant que le noyer du Caucase de la rue Admunsen soit également reconnu arbre remarquable.

Ces différentes passions ont logiquement conduit Jean Canet à devenir conseiller de quartier pour « apporter ma pierre à l'édifice de la vie de ma vie ». Le parcours de Jean Canet est une richesse pour notre ville. Autodidacte, il a appris de ses passions qu'il a mise au service de sa ville.



EXPRESSIONS



TRIBUNES D'EXPRESSIONS

Afin de permettre l'expression des différents groupes politiques composant de Conseil municipal d'Orly, chacun dispose d'un espace de même taille au sein de la rubrique « Expressions ».

Cette rubrique est publiée tous les mois sur le site mairie-orly.fr et à chaque publication du journal municipal Orly notre ville.

BELLE ANNÉE 2023!

Vous avez reçu dans votre boîte aux lettres le courrier de Christine Janodet annonçant sa prochaine démission de son mandat de maire et proposant au conseil municipal d'élire Imene Souid Ben Cheikh. Ce changement s'inscrit dans la continuité de l'action menée depuis 2009 pour faire d'Orly une ville fraternelle du vivre ensemble, une ville moderne ouverte sur son environnement, une ville solidaire au cadre de vie de qualité et donnant à chacun l'opportunité de s'épanouir. Christine Janodet, notre maire, a défendu sans relâche les intérêts de la ville et des Orlysiens. Imene Souid Ben Cheikh, élue de la majorité municipale depuis 2008, a cette même volonté d'être au service des Orlysiens et ce même attachement à chacun d'entre vous. Ensemble, nous l'accompagnerons et nous prolongerons l'action que nous avons engagée en 2020 avec vous et pour vous.

Belle et heureuse année 2023!

Jean-François Chazottes au nom des élus de la majorité municipale: Thierry Atlan, Maribel Aviles Corona, Seydi Ba, Jinny Bagé, Stéphanie Barré-Pierrel, Frank-Eric Baum, Nathalie Besniet, Karine Bettayeb, Roselyne Charles Elie Nelson, Thierry Chaudron, Josiane Dautry, Mylene Dibatista, Sana El Amrani, Yann Gilbert, Alain Girard, Ramzi Hamza, Marilyn Herlin, Hamide Kermani, Renaud Lerude, Farid Radjough, Annie Ramariavelo, Kheira Sionis, Houcine Trouky, Malika Vera.

GAUCHE CITOYENNE

ÉLUS SOCIALISTES

COMMUNISTES ET PARTENAIRES

Majorité municipale

AGIR
Opposition municipale

LA MUNICIPALITÉ D'ORLY: UN CHÂTEAU DE CARTES (PREMIÈRE PARTIE)

À l'occasion de chaque rapport sur le budget, notre groupe au conseil municipal réaffirme la nécessité absolue de travailler, avec les agents de la ville, à un vaste plan d'accompagnement de ces derniers. Sens de l'action publique, développement des compétences, innovation, bien-être au travail, déroulement de carrière, etc.

Malheureusement, Mme la maire fait la sourde oreille et se berce d'illusions en pratiquant la politique du: « jusqu'ici tout va bien », alors que le navire sombre.

En effet, rien ne va plus au sein de notre administration. Ressentiment, dénigrement, mise au placard, démissions, arrêts maladie en cascade, démobilité générale.

Nous assistons depuis plusieurs années à une véritable hémorragie de départs des cadres. Rien qu'en 2022, nous ont quittés:

la directrice enfance, la directrice du pôle ressources humaines, la responsable recrutement/formation, la chargée du dialogue social, le directeur de la communication, le directeur des bâtiments. À ce rythme-là, ce sont bientôt vos élus qui devront piloter les services!

*Agir ensemble pour Orly
Florence Ait-Salah-Lecervoisière
Brahim Messaci*

ENSEMBLE
Opposition municipale

BONNE ANNÉE 2023!

2022 a été une nouvelle fois une année compliquée, marquée par la crise alimentaire, la crise énergétique, le conflit russo-ukrainien.

Ce sont les décisions que nous prendrons dès maintenant qui influenceront sur notre futur et un avenir meilleur.

Malgré ce contexte difficile nous voulions néanmoins vous souhaiter

une bonne et heureuse année 2023 à tous les orlysiens-ne-s et leurs proches. Nous espérons que vous avez passé de bonnes fêtes de fin d'année.

Nous sommes et serons toujours présents pour répondre aux besoins de nos concitoyens.

N'hésitez donc pas à nous solliciter.

Seul on va plus vite, ensemble on va plus loin.

Ensemble construisons notre avenir.
*Guerche Kathy et Bouriachi Philippe
Groupe Ensemble construisons notre avenir*

POUR ORLY
Opposition municipale

LA MUNICIPALITÉ D'ORLY: UN CHÂTEAU DE CARTES (2^E PARTIE)

Des personnels qui ont quitté Orly, après avoir trouvé un nouveau poste ailleurs, nous disent être de nouveau appréciés pour leurs savoir-faire et respectés en tant qu'individus.

En sommes, avant de venir travailler pour notre ville, ces personnes avaient des compétences, après l'avoir quitté également, mais durant leur collaboration

avec les élus de cette majorité, ils auraient été incompétents?

Les docteurs Claire MEIGNAN, Emmanuel BAUT et Pierre DRAPIER, avaient déjà quitté notre commune fâchés.

Fait curieux, ces deux premiers, toujours en exercice, ont été promus médecin-directeur peu de temps après leur nouvelle installation. Il faut croire qu'ailleurs on sait apprécier les compétences de son personnel, ce qui manifestement n'est pas le cas à Orly.

Nous dénonçons l'absence totale d'accompagnement et de gestion du personnel à la ville d'Orly. Malgré nos propositions, cette municipalité à la politique atone, se complait dans un entre-soi qui les rassure, mais qui prive les Orlysiens d'écoute et d'un service public de meilleure qualité.

*Agir ensemble pour Orly
Noéline Tanfour
Sylvain Caplier*

NON INSCRIT
Opposition municipale

CHERS ORLYSIENS,

Nous avons toujours le choix d'être actrices et acteurs de nos vies et de notre ville et de soutenir celles et ceux qui ont la difficile tâche d'administrer notre commune!

Encore faudrait-il que notre Maire l'accepte, nous accepte, nous respecte, nous élu à l'opposition.

Portée et soutenue par sa majorité, Madame JANODET, Maire d'ORLY, se targue et se

vante à tout va de faire d'ORLY une ville unie, solidaire, de l'entraide, dans laquelle règne la participation citoyenne et la démocratie. Une ville où chaque citoyen qu'il soit black, blanc, jaune, beurre, riche, pauvre, proprio,

locataire, SDF, à la solde de l'état, opposant, jeune, vieux, peut s'exprimer librement, s'épanouir et grandir!

De qui se moque-t-elle? Qu'elle commence à faire apparaître comme il se doit le nom des élus à l'opposition dans son journal

municipal, et faire preuve de respect à notre égard.

Dès lors, je recommencerai à produire de l'expression et des idées dans le journal de notre commune sur l'espace prévu et destiné à cet effet.

Que l'on soit élu, administré, simple citoyen, nous ne sommes pas des potiches là à la table du conseil municipal pour voter pour, contre, s'abstenir.

Christophe Di Cicco

NON INSCRIT
Opposition municipale

Texte non parvenu

Pompes Funèbres - Marbrerie
Prévoyance Funéraire



Les Services Funéraires
N°1 dans votre ville

Urgence Décès

01.48.84.89.80
www.funeralis.fr
21, rue des Aubépines
94310 Orly

Patrick MARGAROSSIAN

06 71 88 43 46

Avis de valeur OFFERT

**VOUS VENDEZ ?
à Orly et ses environs**

REJOIGNEZ I@D ! CONTACTEZ-MOI !
iadfrance.fr




**GAZ.COM
point**

INSTALLATION . DEPANNAGE . CONTRAT D'ENTRETIEN . RAMONAGE
Chaudière à gaz . Pompe à chaleur . Climatisation . Appareils à gaz

01 48 52 15 14
gazpointcom@gmail.com

8 avenue de l'aérodrome - 94310 Orly

FNAIM

ORLIMM

VOTRE FOYER, NOTRE PROJET

AGENCE INDÉPENDANTE - 23 ANS D'EXPÉRIENCE
& D'ÉCOUTE AU SERVICE DES ORLYSIENS

01.48.52.05.38
orlimmo@bbox.fr

www.orlimmo.fr
10 av. de l'aérodrome 94310 Orly

- Avis de valeur écrit & professionnel OFFERT
- Honoraires agence de 2,5% à 4% TTC
- Un accompagnement de A à Z dans votre projet de vente ou d'achat
- Un réseau national, de 12 000 agences immobilières indépendantes, régit par une éthique.



ACHAT
VENTE
ESTIMATION OFFERTE



Des conseils juridiques,
un accompagnement
dans les démarches
administratives.

Partenaire du Crédit
foncier.

4 place Gaston Viens
94 310 Orly
01 48 92 12 02 - 06 63 02 15 17
az.immo@hotmail.com

RCS Créteil 802 146 506

ACHAT - VENTE - Estimation offerte

Xavier Zimmermann
Conseiller en Immobilier
au service des Orlysiens

- 07 82 36 01 93 -

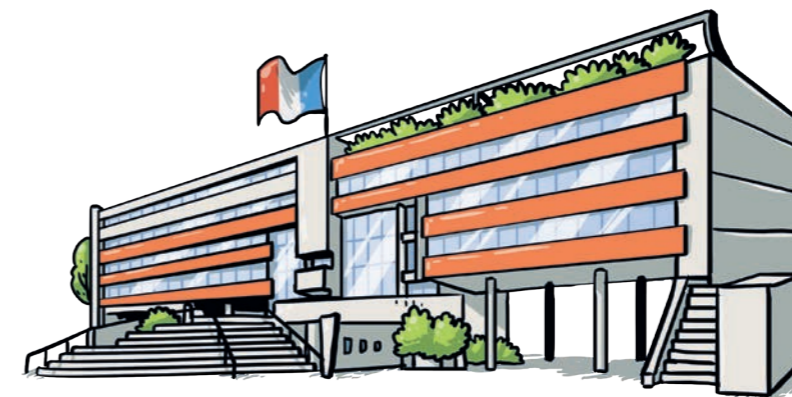
A LA LUCARNE
depuis 1998

www.lucarne.immo
www.alalucarne.com

Siret 8081217200015 - Créteil
xavierzimmermann@alalucarne.com

Conseiller / Valoriser / Sécuriser

ORLY PRATIQUE



Centre administratif municipal

7 avenue Adrien Raynal 94 310 Orly
Tél. : 01 48 90 20 00
E-mail : guichetunique@mairie-orly.fr

Horaires d'accueil
Lundi, mardi, mercredi, vendredi : 8h45-12h30 / 14h-17h30
Jeudi : 14h-17h30 - Samedi : 8h45-11h45

Numéros utiles

N° VERT NATIONAL CORONAVIRUS
0 800 130 000
(Ouvert 24 heures sur 24 et 7 jours sur 7 -
appel gratuit depuis un poste fixe en France)

CAISSE PRIMAIRE D'ASSURANCE
MALADIE CRÉTEIL 36 46
POMPIERS 18 ou 01 47 26 90 20
POLICE 17
ASVP D'ORLY 01 48 90 21 65
COMMISSARIAT
DE CHOISY-LE-ROI 01 48 90 15 15
SAMU 15
PÔLE EMPLOI-ANTENNE
CHOISY-LE-ROI 39 49
LA POSTE 36 31
POINT D'ACCÈS AU DROIT
01 48 53 69 28
CENTRE D'INFORMATION
SUR LES DROITS DES FEMMES
ET DES FAMILLES 01 48 90 21 42
ESPACE DÉPARTEMENTAL
DES SOLIDARITÉS 01 48 84 28 19
HÉBERGEMENT DE JOUR
Assistantes sociales : 01 48 84 28 19
Après 17h, nuit et week-end :
01 48 90 15 15
(Commissariat de Choisy-le-Roi)
DÉRIVES SECTAIRES
www.derives-sectes.gouv.fr

Ramassage & déchèteries

Attention : un nouveau calendrier de collecte
a été mis en place le 4 avril

OBJETS ENCOMBRANTS
Secteur pavillonnaire
Sur RDV via l'application Grand Orly Seine
Bièvre ou au 0178 18 22 25
Secteur habitat mixte et collectif
Mardis 10 et 24 janvier
Mardis 7 et 21 février
Secteur Grand Ensemble
Mardis 10 et 24 janvier
Mardis 7 et 21 février

CAMION PLANETE
Collecte des déchets toxiques ménagers
Marché des terrasses
Jeudis 12 janvier et 10 février de 9h à 12h
Marché du Vieil Orly
Samedis 28 janvier et 25 février de 9h à 12h

DÉCHÈTERIES
Gratuit pour les particuliers
N° vert : 0805 017 026
Déchèterie de Villeneuve-le-Roi
Rue des Vœux Saint Georges
N° vert : 0805 017 026
Déchèterie de Fresnes/Chevilly-Larue
Zone Ceriseraie Nord - rue du Stade
N° vert : 0805 017 026
Déchèterie de Choisy-le-Roi
133 avenue d'Alfortville
N° vert : 0805 017 026

Pharmacies de garde

DIMANCHE 1^{ER} JANVIER
Pharmacie Mazouni Alzin
53 rue Hélène Muller
94320 Thiais
01 48 84 21 28

DIMANCHE 8 JANVIER
Pharmacie des 3 communes
72 Bld de Stalingrad
94600 Choisy-le-Roi
01 46 81 48 93

DIMANCHE 15 JANVIER
Pharmacie des deux ponts
2 ave Victor Hugo
94600 Choisy-le-Roi
01 48 90 42 88

DIMANCHE 22 JANVIER
Pharmacie Centrale
35 ave de l'Aérodrome
94310 Orly
01 48 53 42 91

DIMANCHE 29 JANVIER
Pharmacie Rouget de l'isle
2, ave Gambetta
94600 Choisy-le-Roi
01 48 84 71 88

DIMANCHE 5 FÉVRIER
Pharmacie Montreuil 93
26 rue de Paris
93100 Montreuil
01 42 87 77 37

DIMANCHE 12 FÉVRIER
Pharmacie Montreuil 93
26 rue de Paris
93100 Montreuil
01 42 87 77 37

DIMANCHE 19 FÉVRIER
Pharmacie Montreuil 93
26 rue de Paris
93100 Montreuil
01 42 87 77 37

DIMANCHE 26 FÉVRIER
Pharmacie des Arcades
81 Place du 14 juillet 1789
77550 Moissy Cramayel

! Calendrier prévisionnel. Appelez avant
de vous déplacer ou consultez le site
monpharmacien-idf.fr.

État civil



Naissances

Avec nos plus vives félicitations

Mailann Uruththirakumaran, Rayan Khirani, Parker Omole W'omole, Nayla Bendaoud, Keylan Audry, Angèle Belkaid, Imran Zenaini, Jassem Hazmi, Damya Sellah, Amir Bourma, Mia Arias Betancourt, Seydina Gueye, César Padurari, Dayna Pemba, Sékpu Conde, Milyad Said Ahamed, Asma Djeglou, Emeraude Konan, Simon Romanciuc, Nemuel-Eloge Mboni Atipault, Aflonel Miguel, Myneidy Marie-Magdelaine, Iris Piscou Djouady, Fatoumata Drame, Abd Meziani, Terry Occolier, Naël Belaid Ruberti, Olivia Gillard, Sacha Boudine.

Annonces

PRÊT

L'EPT du Grand Orly-Seine-Bièvre propose aux particuliers un service de prêt de broyeurs de végétaux portatif, pour broyer des branches jusqu'à 45mm de diamètre.

Ces broyeurs vous permettront de réduire considérablement le volume de branchages issus de la taille d'entretien de votre jardin et d'obtenir un broyat utile pour votre composteur ou la fertilisation des sols.

Pour tout renseignement, contactez le 01.78.18.22.25.



Mariages

Avec tous nos vœux de bonheur

Laure Frajman et Richard Skelhorn El Bagayoko et Djenebou Bengaly Mariam Sarambe et Stephane Botton Iraida Caraus et Vitalie Constantin Karima Bechlem et Yanis Boufrioua Angela Destival et Djamaal Soidiki



Décès

Avec nos sincères condoléances

Huguette Arigon (92), Lome Borihan (79), Maria Custoias (64), Nathalie Debove (55), Robert Salvan (94), Rosaria Del Calzo (81), Nicole Polchetti (77), Jeanne Perdrieu (94), Jacqueline Peuffier (87), Limamou Guenego (34), Roger Lallement (95), Merlinda Alarcon Ovi (83), Annette Gouge (90), Renée Decelle (93), Daniel Primault (72), Odile Comlar (64), Josiane Eliezer (68), Belaid Benboudjem (94), James Choloux (84), Marc Riccoben (69).

INSEE RECENSEMENT

Dans notre commune, le recensement a lieu tous les ans. Chaque année, un échantillon différent de la population est recensé. Si vous en faites partie, une lettre sera déposée dans votre boîte aux lettres. Puis, un agent recenseur vous fournira une notice d'information soit dans votre boîte aux lettres soit en mains propres. Suivez simplement les instructions qui y sont indiquées pour vous faire recenser. Ce document est indispensable pour vous faire recenser, gardez-le précieusement.

Vous pouvez également vous faire recenser en ligne.

Le recensement de la population permet de savoir combien de personnes vivent en France et d'établir la population officielle de chaque commune. Le recensement fournit également des statistiques sur la population : âge, profession, moyens de transport utilisés, logements...

Les résultats du recensement sont essentiels. Ils permettent notamment d'identifier les besoins en termes d'équipements publics collectifs (transports, écoles, maisons de retraite, structures sportives, etc.), de commerces, de logements...

Pour toute information concernant le recensement dans notre commune, veuillez contacter : 01 48 90 20 00.

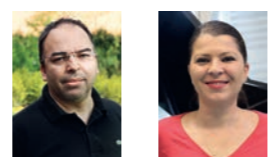
Pour en savoir plus sur le recensement de la population, rendez-vous sur le site le-recensement-et-moi.fr.



Angélique Trouillet

Émilie Pavia

Jessica Delcourt



Malik Aoudi

Tassadit Oukil



Vos élus

MAIRE ET MAIRES ADJOINTS

Christine Janodet - Maire

Finances, communication, grands projets urbains, habitat, relations publiques, droit des femmes et Conseillère départementale du Val-de-Marne

Jean-François Chazottes - 1^{er} Maire adjoint

Aménagement, travaux, urbanisme, tranquillité publique

Imène Ben Cheikh - Adjointe au maire

Éducation, enfance, petite enfance, restauration, réussite éducative

Stéphanie Barré-Pierrel - Adjointe au maire

Santé, prévention

Hamide Kermani - Adjoint au maire

Citoyenneté, jeunesse, sport

Nathalie Besniet - Adjointe au maire

Culture, vie associative, égalité femmes/hommes, jumelage, mémoires, archives

Thierry Atlan - Adjoint au maire

Affaires générales, relations citoyens, planification financière

Sana El Amrani - Adjointe au maire

Développement économique, commerce, politique de l'emploi

Farid Radjough - Adjoint au maire

Ressources humaines, instances paritaires, formation professionnelle du personnel communal

Karine Bettayeb - Adjointe au maire

Solidarité, accès aux droits, pôle autonomie

Franck-Éric Baum - Adjoint au maire

Développement durable, transition écologique, environnement, hygiène

MAIRES ADJOINTS DE QUARTIERS

Alain Girard - Secteur Est

Thierry Chaudron - Secteur Ouest

Maribel Aviles Corona - Secteur Centre

CONSEILLERS MUNICIPAUX DÉLÉGUÉS

Marilyne Herlin

Hygiène, sécurité, accessibilité mobilité déplacement

Ramzi Hamza

Grands projets urbains, politique de la ville

Josiane Dautry

Jumelage, coopération décentralisée

Jinny Bagé

Pôle des solidarités

Malikat Vera

Petite enfance

Renaud Lerude

Gestion urbaine de proximité

Milene Di Batista

Projet d'administration, démarche qualité

Houcine Trouky

Sécurité des bâtiments et des établissements recevant du public

Roselyne Charles-Elie-Nelson

Vie scolaire, action éducative maternelle

Yann Gilbert

Formation professionnelle, insertion par l'emploi

Kheira Sionis

Pôle autonomie

Seydi Ba

Accompagnement vers l'égalité des chances

Annie Ramariavelo

Réussite éducative



RENCONTRE SUR RENDEZ-VOUS EN MAIRIE : 01 48 90 20 00

Ville d'Orly

REJOIGNEZ-NOUS SUR FACEBOOK !

facebook.com/villeorly



De vous à nous...

Vous avez une question ? Vous souhaitez proposer un article ? Vous n'avez pas reçu votre journal ?

Pour nous adresser votre courrier, 3 options :

@ www.mairie-orly.fr,

✉ orlynotreville@mairie-orly.fr

✉ Ville d'Orly
Direction de la communication
7 avenue Adrien Raynal
94310 Orly

Ville d'Orly



B-
ONNE
20
AN-
23
NÉE

www.mairie-orly.fr

